Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин

Перечень вопросов и тем, относящихся к сводному первоначальному и второму периодическому докладу Свазиленда

Добавление

Ответы Свазиленда[[1]](#footnote-1)\*

[Дата получения: 16 мая 2014 года]

Введение

Королевство Свазиленд стало участником Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) 26 марта 2004 года. Этот шаг свидетельствует о том, что его правительство, которое в 2011 году представило в Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин первый и второй доклад об осуществлении КЛДОЖ, привержено борьбе со всеми формами дискриминации в отношении женщин.

Департаменту по гендерным и семейным вопросам, который функционирует в структуре Канцелярии заместителя премьер-министра и является основным органом по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, было поручено к указанному сроку подготовить краткий и в то же время всеобъемлющий доклад. В нем рассматриваются следующие темы и вопросы: i) правовой статус Конвенции, конституционные рамки и нормативная база; ii) национальный механизм по улучшению положения женщин; iii) доступ к правосудию; iv) временные специальные меры; v) стереотипы и пагубные обычаи; vi) насилие в отношении женщин; vii) торговля людьми и эксплуатация проституции; viii) участие в политической и общественной жизни; ix) национальность; х) образование; xi) занятость; xii) здравоохранение. Таким образом, в настоящем документе представляются ответы правительства по вышеуказанным темам.

Правовой статус Конвенции, конституционные рамки и нормативная база

**1.1 Просьба представить информацию о мерах по обзору и изменению законодательства, включая конституцию Королевства Свазиленд, которое в настоящее время не приведено в соответствие с КЛДОЖ и другими международными документами в области прав человека.**

Для внесения в национальное законодательство соответствующих изменений используется опыт различных стран Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и других государств, в том числе опыт, касающийся соблюдения международных конвенций по правам человека.

В 2012 году был принят Закон о защите и социальном обеспечении детей. Кроме того, парламент утвердил законопроект о сексуальных преступлениях и бытовом насилии, который еще не вступил в силу. В 2011 году в статью 16 Закона о регистрации сделок, которая позволяет в случае соответствующего согласия осуществлять регистрацию права собственности на имя обоих супругов, была внесена поправка. Это произошло в результате резонансного прецедентного дела, которое рассматривалось в Высоком суде Свазиленда и было связано с оспариванием конституционности этой статьи.

**1.2 Просьба привести примеры судебных дел, если таковые рассматривались, в ходе которых национальные суды использовали Конвенцию для толкования законодательства государства-участника.**

КЛДОЖ не входила в число основных документов, на которые производились ссылки при принятии судебных решений. Вместе с тем ее влияние просматривается в отдельных приговорах, вынесенных прежде всего в отношении соблюдения прав женщин и уважения их человеческого достоинства. Будет важно, чтобы работники органов юстиции различного уровня в результате подготовки знали и понимали, как использовать КЛДОЖ при вынесении приговоров и заключений.

При этом КЛДОЖ использовалась в стратегических целях как один из инструментов планирования политики, предназначенных для осуществления руководства усилиями по разработке Национальной рамочной стратегии и Плана действий по борьбе с торговлей людьми.

**1.3 Какие меры были приняты для устранения несоответствия между нормами статутного и обычного права и обычаями, предусматривающими дискриминацию женщин?**

В Свазиленде была принята Национальная конституция, в которой предпринимается попытка преодолеть разрыв между нормами обычного и гражданского права. Правительство и организации гражданского общества обязуются информировать население о закрепленных в Конституции гражданских правах, приоритетности конституционных прав граждан и возможности для женщин добиваться их соблюдения.

**2.1 Просьба разъяснить, почему при определении понятия «дискриминация» приводится закрытый перечень запрещенных оснований, в который не входят основания по признаку пола и семейного положения, которые упоминаются в статье 1 Конвенции.**

Дискриминация запрещается в Свазиленде во всех правовых контекстах. В разделе 20.1 Конституции четко указывается, что все люди равны перед законом во всех сферах жизни — политической, экономической, социальной и культурной и во всех других отношениях и что их права защищаются законом в равной степени. В разделе 20.2 в этой связи дополнительно определяются и другие категории. В нем отмечается, что никто не может быть подвергнут дискриминации по признаку пола и социального положения, что, в частности, касается вопросов гендерного равенства и семейного положения. Перечень запрещенных оснований не является закрытым, а Конституцией запрещаются любые формы дискриминации. Наглядным примером этого служит дело Ду Афане против Генерального прокурора.

**2.1 а) Просьба представить информацию о мерах наказания за дискриминацию в отношении женщин, характере этих мер и случаях их фактического применения.**

Наказание за дискриминацию определяется на основании решения суда, которое выносится для урегулирования сложившейся ситуации и реагирования на совершенное деяние. Поэтому если проявление дискриминации на основании конституции успешно оспаривается, то парламент имеет возможность предпринять шаги по изменению законодательства в соответствии с новым судебным решением. В этой связи в пример можно привести дело Ду Афане против Генерального прокурора, которое рассматривалось в 2010 году.

**2.1 b) Просьба представить информацию о средствах правовой защиты женщин, чьи права были нарушены в результате дискриминации.**

Согласно Конституции, в случае нарушения своих прав женщины могут обращаться в суд. Как отмечается в представленном первом и втором докладе об осуществлении КЛДОЖ, правительство в полной мере осознает, что иногда обращению в суд препятствуют недоступность услуг адвоката, удаленность судов, размер судебных издержек и социально-культурные ограничения.

Кроме того, женщины могут использовать административные средства правовой защиты, в том числе обращаться в Комиссию по правам человека.

**2.2 Просьба представить обновленную информацию о прогрессе в принятии следующих законодательных и директивных документов:**

а) законопроект о заключении брака (представлен в соответствующее управление ответственного министерства для рассмотрения и последующего внесения в парламент);

b) законопроект об управлении имуществом (представлен в соответствующее управление ответственного министерства для рассмотрения и последующего внесения в парламент);

c) Закон о регистрации сделок (внесены поправки с учетом принятого Высоким судом решения о неконституционности раздела 16);

d) законопроект о транснациональной преступности (консультации относительно разработки этого законопроекта продолжаются);

е) законопроект о защите и социальном обеспечении детей (обнародован в 2012 году);

f) законопроект о занятости (все еще находится на стадии рассмотрения в министерстве труда);

g) законопроект о сексуальных преступлениях и бытовом насилии (принят парламентом в 2013 году, но еще не ступил в силу);

h) Национальная гендерная стратегия (утверждена кабинетом министров в 2010 году, после чего были разработаны План действий по осуществлению Национальной гендерной стратегии и Рамочная программа по наблюдению и оценке, которые служат основной для подготовки программ и планов по гендерным вопросам во всех государственных учреждениях);

i) проект земельной политики (все еще находится на стадии рассмотрения в министерстве природных ресурсов и энергетики).

Национальный механизм по улучшению положения женщин

**3.1 а) Просьба представить информацию о конкретных мерах, принятых для совершенствования порядка выделения Координационной группе по гендерным вопросам бюджетных и людских ресурсов и для решения проблем, затронутых координаторами по гендерным вопросам.**

Группа по гендерным и семейным вопросам была преобразована в департамент и по-прежнему выполняет координационные функции.

При этом учет гендерных аспектов в работе других министерств стал причиной того, что в них началось осуществление стратегий по гендерным вопросам. По-прежнему ежегодно рассматривается вопрос о бюджетных ассигнованиях для программ вышеуказанного департамента. Часть средств на осуществление программ предоставляется партнерами по развитию.

**3.1 b) Просьба представить информацию о том, в какой степени гендерные аспекты учитываются в работе всех правительственных структур.**

Для обеспечения учета гендерных аспектов в работе различных государственных структур был разработан ряд документов, в том числе следующие:

1. Национальная рамочная стратегия и План действий по борьбе с торговлей людьми, 2013–2015 годы;

2. Стратегия по вопросам обучения и подготовки в Свазиленде, 2011 год;

3. Стратегия по борьбе с ВИЧ в рамках системы здравоохранения, 2010 год;

4. Стратегия по охране сексуального и репродуктивного здоровья, 2013 год;

5. Стратегия по вопросам инвалидности, 2013 год;

6. Расширенная национальная многоотраслевая рамочная стратегия, 2014–2018 годы.

Кроме того, правительство подготовило для всех правительственных министерств координаторов по гендерным вопросам и сотрудников по подготовке планов и бюджетов в этой области.

В настоящее время правительство разрабатывает стратегию, на основе которой в работе правительственных структур и при подготовке отраслевых планов и программ будет осуществляться учет гендерных аспектов, с тем чтобы работники всех соответствующих сфер деятельности в полной мере понимали свои соответствующие обязанности.

**3.1 с) Просьба представить информацию о том, какую роль организации гражданского общества играют в расширении прав женщин в государстве-участнике.**

Организации гражданского общества играют важнейшую роль в поддержке усилий правительства по выполнению своих обязательств перед гражданами Свазиленда. В частности, в общинах эти организации вносят значительный вклад в укрепление гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин. Организации гражданского общества распространяют среди партнеров по осуществлению программ соответствующую информацию и, в частности, выполняют важную функцию по осуществлению среди населения пропагандистской деятельности. Кроме того, многие организации занимаются в общинах оказанием непосредственных услуг. Правительство и гражданское общество сотрудничают в рамках консорциума по гендерным вопросам, которому поручено обеспечивать участие всех заинтересованных сторон в деле планирования и осуществления политики. Гражданское общество продолжает поддерживать и поощрять действия правительства в реализации различных региональных и международных документов по правам человека, предусматривающих подотчетность за осуществляемую деятельность.

**3.2 Просьба разъяснить, в какой степени при подготовке Национальной гендерной стратегии учитывались данные ситуационного анализа, проведенного Координационной группой по гендерным вопросам в 2006 году.**

Данные исследования по вопросу о насилии в отношении детей и молодых женщин в Свазиленде легли в основу тематического раздела о гендерном насилии, включенного в Национальную гендерную стратегию. Сама же стратегия подготовлена в соответствии с содержащейся в упомянутом исследовании рекомендацией о сотрудничестве с соответствующими министерствами, неправительственными организациями и общинами.

**3.3 Просьба разъяснить, в какой степени Национальная гендерная стратегия опирается прежде всего на принцип равноправия, а не принцип справедливости.**

В Национальной гендерной стратегии не содержится конкретного определения понятия «гендерное равенство», которое упоминается в различных разделах, включая раздел 3, и признается в качестве одного из условий достижения устойчивого национального развития. В этом разделе также отмечается, что сокращение гендерного неравенства необходимо для расширения доступности оплачиваемых рабочих мест и для осуществления контроля над производственными ресурсами.

Доступ к правосудию

**4.1 Просьба представить информацию о конкретных мерах по созданию системы оказания правовой помощи, с тем чтобы женщинам в государстве-участнике предоставлялся более широкий доступ к правосудию.**

В Генеральной прокуратуре на рассмотрении находится законопроект об оказании правовой помощи. Женщины и дети в нем признаются в качестве уязвимых групп населения.

Кроме того, на юридическом факультете университета Свазиленда неимущим клиентам в ограниченном объеме предоставляется бесплатная правовая помощь. Ее ограниченный характер в основном связан с тем, что ее оказывают преподаватели, выполняющие свои текущие обязанности и что информация о ней не получила широкого распространения.

Кроме того, одной из основных целей Совместной гендерной программы, разработанной при поддержке Организации Объединенных Наций, является создание к 2015 году государственной службы юридической помощи. Министерство юстиции и юридический факультет университета Свазиленда выступают в этой связи основными партнерами-исполнителями.

**4.2 Какие усилия прилагаются для укрепления потенциала работников органов юстиции и системы образования, представителей гражданского общества и населения в целом и для повышения их информированности о проблеме гендерного неравенства и правах женщин?**

Вышеупомянутые заинтересованные стороны участвуют в Совместной гендерной программе Организации Объединенных Наций по расширению прав и возможностей женщин на период 2011–2015 годов. Программа предусматривает следующие основные виды деятельности: а) укрепление потенциала правительств, гражданского общества и средств массовой информации в плане гендерного учета, координации и наблюдения; b) информирование и профессиональная подготовка, в том числе развитие жизненных навыков женщин и подростков; с) сокращение масштабов нищеты и расширение экономических прав и возможностей женщин и девочек-подростков; d) осуществление стратегии по оказанию правовой поддержки и защите прав человека, информирование об осуществлении Программы, а также оказание помощи в вопросах разработки и осуществления; и е) борьба с гендерным насилием.

Программа предусматривает проведение учебных мероприятий по вопросам гендерного насилия и прав женщин для работников органов юстиции, правоохранительных структур и медицинских учреждений; поставщиков услуг; лиц, обеспечивающих в общинах уход; и других ключевых заинтересованных сторон, предоставляющих помощь жертвам гендерного насилия.

Организации гражданского общества — Форум по гендерным вопросам, консорциум по гендерным вопросам, группа по созданию системы наблюдения за гендерными проблемами — занимались изучением вопроса о необходимости информирования населения.

Министерство образования разработало для учащихся и преподавателей программу по расширению прав и возможностей девочек, которая предназначена для обеспечения безопасных условий пребывания девочек в школе, в том числе в плане охраны сексуального и репродуктивного здоровья и борьбы с гендерным насилием. Она предполагает подготовку для развития таких качеств, как уверенность в себе, лидерство и самоуважение, и направлена на искоренение социально-культурных стереотипов. Кроме того, этот проект позволяет учителям оказывать девочкам наставническую помощь.

Правительства и неправительственные организации занимаются не только тем, что в интересах широких слоев населения проводят целевые учебные мероприятия, но и выпускают еженедельные радиопередачи, которые пользуются широкой популярностью и, в частности, касаются темы взаимосвязи между гендерным насилием, ВИЧ/СПИДом и влиянием социально-культурной обстановки. Кроме того, в центральных газетах регулярно печатаются соответствующие статьи.

Недавно заместитель премьер-министра объявил о начале осуществления программы «Участие мужчин», которая объединяет усилия нескольких организаций гражданского общества и программ по вопросам мужчин. В рамках вышеуказанной программы мужчин будут готовить в качестве общинных активистов и мотивировать к принятию действенных мер по искоренению гендерного насилия. Она предусматривает проведение анализа, терпимость к другим людям, информирование о понятиях «мужественность» и «женственность», а также обучение мужчин навыкам осуществления ухода и совместного выполнения домашних обязанностей (Программа наставнической помощи для девочек).

Временные специальные меры

**5.1 Просьба представить информацию о том, какие временные специальные меры намечены и когда они будут приняты в дополнение к мерам, предусмотренным в Конституции и касающимся представленности женщин в парламенте.**

Пункты 1(с) и 3(а) раздела 95 Конституции пока еще эффективно не использовались для решения проблемы низкого уровня представленности женщин в парламенте.

**5.2 Какие шаги предпринимаются для содействия пониманию позитивных мер по улучшению положения женщин и для принятия государством-участником временных специальных мер?**

См. выше.

Стереотипы и пагубные обычаи

**6.1 Просьба указать, существует ли какая-либо всеобъемлющая стратегия или инициатива по ликвидации «стереотипных представлений о роли мужчин и женщин и гендерного неравенства», которые широко распространены в обществе и средствах массовой информации.**

Национальная гендерная стратегия является важнейшей национальной программой, позволяющей принимать комплексные меры по борьбе с гендерным неравенством в стране. В этой стратегии есть раздел по информации и коммуникации, в котором рассматривается вопрос о роли и ответственности средств массовой информации в содействии преодолению бытующих стереотипов. Она направлена, в частности, на достижение позитивных результатов в области отчетности путем повышения способности работников средств массовой информации анализировать и учитывать гендерные аспекты.

**6.2 Какие меры принимаются для преодоления стереотипов, в соответствии с которыми девочки должны осуществлять уход и безропотно терпеть бытовое насилие?**

В 2007 году в Свазиленде для решения проблемы бытового насилия был разработан Национальный план действий «365 дней активных действий по борьбе с гендерным насилием». В нем признается важность искоренения распространенных стереотипов, которые влияют на положение женщин и девочек и ограничивают их жизненные возможности.

Кроме того, в 2013 году парламент принял законопроект о сексуальных преступлениях и бытовом насилии. В нем ясно говорится о неприемлемости любых форм бытового насилия. Правительство и гражданское общество регулярно проводят кампании и просветительские мероприятия для информирования населения о различных стереотипах и их негативных последствиях. Хотя в таких программах участвуют мужчины и мальчики, в первую очередь они предназначены для женщин и девочек, с тем чтобы они могли активнее бороться с такими стереотипами. Такие мероприятия, например, проводят Национальный орган по борьбе с угрозой ВИЧ/СПИДа, министерство здравоохранения и общинные структуры, которые также организуют информационные семинары о важности совместной ответственности в деле осуществления ухода. Кроме того, эти усилия поддерживаются недавно созданной сетевой организацией «Участие мужчин».

**6.3 Просьба представить информацию о том, какую роль в государстве-участнике играют традиционные лидеры и организации гражданского общества в преодолении устоявшихся стереотипов и пагубных обычаев.**

Департамент по гендерным и семейным вопросам совместно с организациями гражданского общества регулярно взаимодействует с традиционными лидерами в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также организует для них учебные мероприятия на эту тему. В ходе проводимых консультаций отмечалось, что традиционные лидеры несут ответственность за обеспечение безопасности и благополучия находящихся под их управлением граждан.

Траур

**7.1 Просьба сообщить о специальных мерах по искоренению траурных обычаев, которые соблюдаются вдовами и не соблюдаются вдовцами.**

Обычай соблюдения траура в Свазиленде не является обязательным. В рамках проведения среди населения информационно-просветительских программ по вопросам прав человека были разработаны материалы по вопросам семейных отношений.

**7.2 Просьба сообщить, в какой степени конституционное положение, запрещающее «принуждать женщин к соблюдению или уважению любых обычаев, которым она сознательно противится», используется женщинами и соблюдается традиционными лидерами.**

В разделе 28 Конституции Свазиленда указывается, что женщины не должны соблюдать обычаи, которые вызывают у них принципиальное несогласие. В настоящее время проводятся информационно-просветительские мероприятия об основных принципах, сформулированных в Конституции.

Насилие в отношении женщин

**8.1 Просьба представить информацию о масштабах проблемы насилия в отношении женщин, в том числе бытового насилия.**

В национальном обзорном докладе за декабрь 2013 года говорится, что 79 процентов зарегистрированных случаев насилия — это насилие в отношении женщин, 80 процентов случаев имеют место в семье, а 80 процентов виновных в насилии — мужчины. Эмоциональное насилие является наиболее распространенным видом насилия, и его доля составляет 70 процентов.

Национальное исследование по проблеме насилия в отношении детей и молодых женщин в Свазиленде, проведенное в 2007 году за счет средств ЮНИСЕФ, свидетельствует о том, что коэффициент распространенности накопленного опыта сексуального насилия среди 13–24-летних женщин предположительно составляет 48 процентов.

**8.2 Просьба представить информацию о количестве a) открытых приютов, b) выданных охранных судебных ордеров и c) выделенных «горячих линий».**

a) Приюты в стране: правительство создало детский дом для детей-сирот, а также строит приют в Манкаяне. Ряд частных приютов также принимают женщин, детей и сирот, которые пережили гендерное насилие;

b) охранные судебные ордера (в разбивке по годам, по возможности): зависят от зарегистрированного случая насилия;

c) на сегодняшний день «горячие линии» есть в следующих учреждениях:

• при Королевской полиции Свазиленда;

• при министерстве образования и профессиональной подготовки;

• при Группе по борьбе с торговлей людьми;

• при Пожарной службе и Службе экстренного реагирования;

• при Группе по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям;

• при Свазилендской группе по борьбе с жестоким обращением (СГБЖО).

**8.3 Координируются ли эти услуги, и предоставляются ли они круглосуточно? Если да, то кем?**

Эти услуги предоставляются круглосуточно, за исключением «горячей линии» министерства образования. Услуги обеспечиваются правительственными структурами и соответствующими неправительственными организациями.

Правительство координирует работу этого сектора в целях максимального повышения его эффективности и минимизации дублирования при предоставлении услуг.

**8.4 Проводятся ли для тех, кто предоставляет такие услуги, регулярные инструктажи по вопросам, касающимся гендерного насилия?**

Большинство работников проходят инструктажи по вопросам, касающимся гендерного насилия, в интересах обеспечения корректного отношения при рассмотрении каждого случая. И правительство, и партнеры среди общественных структур на постоянной основе оказывают необходимую поддержку, а на национальном и международном уровнях проводятся учебные мероприятия для обмена опытом. Правительство и партнеры по развитию играют ключевую роль в укреплении потенциала в этой сфере.

**8.5 Какие меры принимаются для установления уголовной ответственности за изнасилование в браке?**

Утвержденный парламентом проект закона о преступлениях на сексуальной почве и бытовом насилии устанавливает уголовную ответственность за изнасилование в браке (раздел 151).

**8.6 Какие меры принимаются для решения серьезной проблемы изнасилования детей и инцеста?**

Этот вопрос регулирует проект закона о преступлениях на сексуальной почве и бытовом насилии: преступление изнасилования рассматривается в разделе 3, а инцест — в разделе 4. В настоящее время эти вопросы рассматриваются согласно общему праву.

**8.7 Какие шаги были предприняты для учреждения надзорных органов по проблеме сексуального и бытового насилия?**

Канцелярия заместителя премьер-министра при техническом содействии со стороны ЮНИСЕФ сформировала Надзорную группу по проблеме гендерного и бытового насилия, которая тесным образом работает с теми, кто оказывает услуги пострадавшим.

**8.8 Охватывает ли проект закона о преступлениях на сексуальной почве и бытовом насилии вопросы, касающиеся сексуальных домогательств?**

Сексуальные домогательства рассматриваются в разделе 48 проекта закона о преступлениях на сексуальной почве и бытовом насилии.

Торговля людьми и эксплуатация проституции

**9.1 Просьба предоставить сведения о масштабах проблемы торговли людьми с учетом того, что государство-участник, по имеющимся сведениям, является страной происхождения, назначения и транзита в связи с этой торговлей.**

Первые случаи торговли людьми были зарегистрированы в 2011 году вскоре после принятия в 2009 году Закона о торговле людьми и незаконном провозе людей (Закона о запрещении). С момента принятия этого закона правительство относится к проблеме торговли людьми со всей серьезностью и создало учреждения и структуры для решения этой проблемы. На сегодняшний день, по сообщениям, в общей сложности 36 человек стали жертвами торговли людьми. По имеющимся данным, речь идет о гражданах Уганды, Мозамбика, Нигерии, Китая и Индии. Большинство из них направлялись транзитом в Южную Африку. Жертвами, как правило, становятся мужчины, которых продают, главным образом, для принудительного труда; женщин чаще всего продают для сексуальной эксплуатации. Возможности государства по отслеживанию и выявлению таких случаев по-прежнему ограничены; правительство считает, что имеет место гораздо больше случаев, которые так и остаются невыявленными.

**9.2 Просьба указать, какие меры принимаются в области сбора данных и статистики, а также для разработки программ по борьбе с торговлей людьми, особенно женщинами и девочками, и для создания таких механизмов, как механизмы направления жертв торговли людьми к различным специалистам.**

В июле 2013 года правительство приступило к осуществлению Национальной стратегической рамочной программы и Плана действий на 2013–2015 годы по оказанию помощи людям, ставшим жертвами торговли людьми и незаконного провоза. В этой связи правительство, действуя совместно со своими партнерами по развитию, сформировало исследовательскую группу, которая будет руководить сбором данных и составлением отчетности.

В целях обеспечения слаженного и эффективного реагирования на проблему торговли людьми правительство создало ряд структур по борьбе с торговлей людьми, включая, в частности, Целевую группу по предотвращению торговли людьми и незаконного провоза людей, специальный секретариат и бесплатную «горячую линию».

Правительство стремится укреплять эти структуры, чтобы на комплексной основе и как можно более эффективно бороться с торговлей людьми.

Правительство также создало специальную группу экстренного реагирования.

**9.3 Какие меры были приняты для того, чтобы прекратить преследование жертв торговли людьми за преступления, связанные с нарушением иммиграционного законодательства?**

Правительство взяло на себя обязательство обеспечить согласованность различных законов, касающихся торговли людьми. Жертв торговли людьми более не преследуют за нарушения иммиграционных законов.

**9.4 Просьба представить обновленную информацию о мерах, принятых в связи с проектами поправок к Закону 2010 года о борьбе с торговлей людьми, в целях обеспечения возможности для жертв торговли людьми получить вид на жительство.**

В настоящее время ведутся консультации по пересмотру статуса этого закона и внесению необходимых поправок. Кроме того, до депортации будет проводиться необходимая оценка рисков, с тем чтобы государственные органы могли принять наиболее справедливое решение на основе приоритетного учета интересов жертвы.

**9.5 Помимо этого, какие еще усилия прилагаются государством-участ­ником, чтобы предотвращать торговлю людьми, особенно женщинами и девочками, которых принуждают к труду в качестве домашней прислуги?**

Когда поступают сообщения и/или становится известно о таких случаях, применяется Закон 2009 года о торговле людьми и незаконном провозе людей (Закон о запрещении). В целях борьбы с этим явлением осуществляются просветительские программы в средствах массовой информации, а среди населения ведется разъяснительная работа.

Проституция

**10.1 Просьба представить информацию о конкретных мерах, принимаемых для защиты от насилия женщин, занимающихся проституцией.**

Проституция в Свазиленде по-прежнему является уголовным преступлением. Государство не оправдывает насилие в отношении любого гражданина, в том числе вовлеченного в проституцию. Существуют необходимые правовые рамки для преследования выявленных правонарушителей, и их привлекают к ответственности.

**10.2 Какие меры принимаются в рамках Закона о защите девушек и женщин для того, чтобы при слушании дела об изнасиловании женщины ее предполагаемое занятие проституцией не могло быть использовано в качестве оправдания акта насилия?**

В рамках информационно-пропагандистских и просветительских кампаний до сведения общественности и специалистов в области права доводится информация о том, что любая женщина, вне зависимости от ее профессии или социального статуса, имеет право на жизнь, свободную от насилия. Этот вопрос также рассматривается в подразделе 6 раздела 3 проекта закона 2013 года о преступлениях на сексуальной почве и бытовом насилии.

Участие в политической и общественной жизни

Участие в политической жизни

**11.1 Просьба представить сведения о количестве женщин, избранных или назначенных в парламент по результатам выборов, прошедших в сентябре 2013 года.**

Несмотря на согласованную информационно-разъяснительную деятельность и проведение агитационных кампаний женщинами и женскими группами, в парламент в ходе всеобщих выборов в сентябре 2013 года была избрана только одна женщина. Система голосования не влияет на предпочтения избирателей. Сами избиратели решают, воспользоваться ли им правом голоса. Женщинам следует предоставить широкие возможности для голосования в поддержку женских кандидатур, поскольку женщин большинство на избирательных участках и среди избирателей. Его Величество король Мсвати III впоследствии назначил трех женщин в состав парламента, в результате чего женщины, в общей сложности, занимают четыре из шестидесяти пяти мест в Палате собрания.

Избранные члены парламента выбрали пять женщин в состав Сената, тем самым в полном объеме выполнив соответствующее положение Конституции. С учетом еще пяти женщин, назначенных Его Величеством, общее число женщин в Сенате достигло десяти (10) из возможных 30. Следует сказать, что Конституция предусматривает дополнительно еще четыре места для женщин, специально избираемых из четырех регионов страны.

**11.2 Просьба разъяснить, каким образом электоральная система местных советов, состоящих из вождей «тинкундла» и запрещающая политические партии, сказывается на избрании женщин на политические должности.**

Нынешняя избирательная система, в принципе, предполагает участие всех граждан в национальных выборах. Женщины не участвуют в выборах не из-за существующей в настоящее время избирательной системы, а, скорее, из-за патриархального уклада и социально-культурных стереотипов, которые, как правило, ограничивают участие женщин во всех сферах общественной жизни.

В Свазиленде женщинам уделяется первостепенное внимание. Ее Величество королева-мать занимает стратегическую руководящую позицию. В семьях первая дочь и бабушки играют ключевую роль в принятии решений и дают указания в семейных вопросах. Необходимо разработать стратегию информационно-пропагандистской деятельности и специальные избирательные кампании в целях расширения представленности женщин в парламенте.

**11.3 Просьба предоставить сведения о конкретных мерах, принимаемых с целью обеспечить представленность женщин в органах, ответственных за принятие решений, как в государственной, так и в частной сферах, в первую очередь в государственных учреждениях, международных организациях, местных органах власти, судебных органах и частных корпорациях.**

Правительство находится в процессе разработки национальной стратегии обеспечения участия женщин в политической жизни и процессе принятия решений, а также готовит соответствующую стратегию информационно-пропа­гандистской деятельности. Эти стратегии будут одним из ключевых инструментов поощрения более активного участия и широкой представленности женщин во всех сферах деятельности. В настоящее время наем на государственную службу осуществляется на основе транспарентного конкурсного процесса с учетом профессиональных заслуг и компетентности. Тем не менее следует признать, что многое еще необходимо сделать для поощрения и обеспечения равной представленности женщин в различных сферах, в том числе в частном секторе, как это показывают приведенные ниже цифры.

1. Кабинет министров: пять (5) женщин и шестнадцать (16) мужчин.

2. Главные секретари — 3 женщины и 16 мужчин.

3. Заместители секретарей — 10 женщин и 13 мужчин.

4. Международные организации (послы) — 3 женщины и 12 мужчин.

5. Региональная администрация: 1 женщина-руководитель региона и 3 мужчин (первая женщина была назначена руководителем региона в 2013 году).

6. Региональный заведующий учебными заведениями — 3 женщины и 1 мужчина.

7. Старшие школьные инспекторы: 11 женщин и 8 мужчин.

8. Региональные инспекторы: 17 женщин и 13 мужчин.

9. Директора школ: 291 женщина и 539 мужчин.

10. Городские советы: 19 процентов всего состава — женщины и 81 про­цент — мужчины.

11. Избирательная комиссия: 1 женщина, 3 мужчин.

12. Комиссия по правам человека: 3 женщины и 2 мужчин.

13. Государственные комиссии: 5 женщин и 7 мужчин.

14. Судебные органы (судьи): 23 процента женщин и 77 процентов мужчин.

15. Судебные органы (мировые судьи): 37,5 процента — женщины и 62,5 процента — мужчины.

16. Прочие старшие должности в правительстве, в частности директора и главные экономисты: 15 женщин.

17. Женщины в микро-, малых и средних предприятиях: 150.

Частные корпорации:

i) руководители: 21 процент женщин и 79 процентов мужчин;

ii) советы директоров: 19 процентов — женщины и 81 процент — мужчины;

iii) генеральные директора: 20 процентов — женщины и 80 процен­тов — мужчины.

Гражданство

**12.1 Просьба предоставить сведения о мерах, принимаемых для пересмотра Конституции и Закона о гражданстве в целях внесения поправок в дискриминационные положения, не ограничивающие передачу женщинами свази своего гражданства детям, если их отцы — иностранцы.**

На настоящий момент нет планов внести поправки в Конституцию и Закон о гражданстве. Однако в настоящее время в связи с законом о гражданстве ведутся консультации.

**12.2 Какие усилия прилагаются для принятия законов, регулирующих получение гражданства иностранными мужчинами, женатыми на женщинах свази, с тем чтобы женщины свази могли пользоваться своими правами в равной степени с мужчинами свази, женатыми на иностранках, которые автоматически получают гражданство при заключении брака?**

Мужчины-иностранцы, проживающие в стране и состоящие в браке с женщинами свази, имеют право обращаться за получением гражданства Свазиленда, и такие прошения неизменно удовлетворяются.

**12.3 Просьба сообщить о мерах, направленных на снижение для детей, не признанных отцами, вероятности остаться без гражданства.**

В Свазиленде женщины могут зарегистрировать своих детей на свою фамилию, если отец не в состоянии это сделать.

Образование

**13.1 Просьба объяснить, какие усилия прилагаются для поощрения среди женщин занятий естественными науками.**

Министерство образования и профессиональной подготовки (MOПП) разработало учебную программу для начальной школы, которая включает в себя в качестве обязательных предметов естественные науки и математику. Отраслевая политика, утвержденная в 2010 году, также предполагает преподавание информатики. Кроме того, министерство поддерживает двустороннее сотрудничество в целях внедрения программы наставничества в области информационно-коммуникационных технологий с привлечением учителей-добровольцев из стран Азии, командируемых соответствующими правительствами для поддержки программы развития информатики, естественных наук и математики. При этом министерство принимает необходимые меры для обеспечения того, чтобы девочки также изучали эти предметы, и этот вопрос более не фигурировал в разряде насущных задач. Правительство также разрабатывает программы, направленные на улучшение инфраструктуры школ в сельских районах, с тем чтобы сделать образование более доступным.

**13.2 Просьба также пояснить, каким образом подобная стратегия в сфере образования в конечном итоге будет влиять на возможности женщин в плане трудоустройства, особенно с учетом сегрегации в области занятости.**

Предполагается, что эти изменения приведут к позитивным результатам, предполагающим более широкую вовлеченность девочек и молодых женщин, и, соответственно, обеспечат для них больше возможностей для профессиональной деятельности и карьерного роста. Как отмечалось в первоначальном и втором докладе Свазиленда по КЛДОЖ, представленном Комитету, тот факт, что девочки и молодые женщины мало занимаются в школе естественными науками и математикой, ограничивает их возможности по приобретению профессий, которые традиционно не считаются женскими и предполагают получение более высокой заработной платы.

**13.3 Какие меры принимаются для повышения уровня представленности женщин на административных должностях в секторе образования?**

Министерством образования и профессиональной подготовки в настоящее время разрабатывается стратегия увеличения числа женщин на административных должностях, как это показано ниже.

• Директор министерства образования и профессиональной подготовки — женщина;

• Правительство Свазиленда назначило трех (3) женщин и одного (1) мужчину на должности региональных заведующих учебными заведениями; 11 женщин и 8 мужчин стали старшими школьными инспекторами; на должности региональных инспекторов назначено 17 женщин и 13 мужчин; среди директоров школ 291 женщина и 539 мужчин.

**13.4 В какой степени государство-участник стремится решать проблему гендерных стереотипов и гендерного насилия в учебных заведениях?**

В связи с этим вопросом см. пункт 4.2 выше. Министерство также выступило с программным заявлением, осуждающим применение телесных наказаний в школах. Министерство совместно с Фондом «Спасти детей» проводит разъяснительную работу среди директоров школ и инспекторов в целях стимулирования использования конструктивных дисциплинарных методов во всех школах. Цель состоит в том, чтобы в конечном счете полностью отменить применение телесных наказаний. Все вопросы, связанные с гендерным насилием, доводятся до сведения Департамента по методическим вопросам и консультированию. Проводятся разбирательства, и в соответствии с выявленными фактами применяются меры дисциплинарного воздействия. В тех случаях, когда информация о каком-либо случае поступает в суд, далее этот вопрос рассматривается в судебном порядке и принимаются необходимые меры.

Занятость

Выплаты и льготы

**14.1 Просьба предоставить информацию обо всех мерах, принимаемых с целью устранения разрыва в размере заработной платы между полами и устранения профессиональной сегрегации между мужчинами и женщинами в сфере занятости.**

Закон о занятости и политика правительства не поощряют различия в заработной плате. Все должности категоризированы в зависимости от требуемых профессиональных навыков. Правительство признает, что можно сделать гораздо больше для регулирования и активизации осуществления этого закона на национальном уровне, и в том числе в частном секторе.

**14.2 Какие меры принимаются для повышения уровня занятости женщин в нетрадиционных и более высоко оплачиваемых сферах труда?**

Усилия в этом направлении предпринимаются на уровне начальной и средней школы.

**14.3 Просьба указать меры по устранению таких обстоятельств, препятствующих получению женщинами трудовых пособий, как, в частности, необходимость представления свидетельства о браке в качестве подтверждения регистрации брака для женщин, вступивших в него по законам обычного права.**

С формальной точки зрения для того, чтобы женщина могла получить трудовые льготы, от нее не требуется представлять свидетельства о браке. Существует требование о том, что женщинам и мужчинам для получения пособий следует представить удостоверение личности в той или иной форме. Выполнению этого требования в значительной степени способствует то, что большинство свазилендцев в настоящее время имеют удостоверения личности государственного образца, которые также приемлемы для упомянутых целей. В тех случаях, когда учреждению требуется удостоверение личности, также принимается аффидавит (письменное заявление под присягой). Это необходимо для предотвращения мошенничества с упомянутыми активами.

**14.4 Просьба указать меры, принимаемые для устранения проблемы изъятия родственниками трудовых пособий у вдовы после смерти мужа.**

В настоящее время не принимается каких-либо специальных мер для устранения проблемы изъятия родственниками пособий у вдовы после смерти мужа. Как правило, этот вопрос рассматривается распорядителем Верховного суда, при этом вне зависимости от различных социальных и культурных препятствий, с которыми сталкиваются женщины в поисках средств правовой защиты через судебную систему, многие продолжают подавать в суд на родственников, которые лишают их законных льгот. Многие общественные организации также на постоянной основе информируют граждан об их правах наследования и настоятельно советуют им составлять завещания.

Применение Закона о занятости

**15.1 Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для обеспечения применения трудового законодательства, в частности в том, что касается отпуска по беременности и родам, с тем чтобы женщины, занятые в государственном и частном секторах, могли пользоваться льготами по беременности на равной основе.**

Каких-либо конкретных мер для обеспечения применения трудового законодательства в части, касающейся отпуска по беременности и родам, не принимается. Правительство, профсоюзы и частный сектор проводят консультации относительно пересмотра Закона о занятости.

**15.2 Просьба предоставить новые сведения о том, был ли учрежден фонд для выплаты пособий по социальному страхованию на период потери работы, предусмотренный проектом закона о занятости для обеспечения выплаты пособий в полном размере во время декретного отпуска.**

В настоящее время практически сформирован Департамент социального обеспечения, а функционирование Фонда социального страхования на период потери работы будет зависеть от принятия проекта национального закона о социальном обеспечении.

Здравоохранение

Материнская и детская смертность

**16.1 Просьба предоставить информацию о существующих стратегиях и программах, направленных на снижение показателей материнской и детской смертности.**

Национальный стратегический план развития сектора здравоохранения на 2008–2013 годы был пересмотрен. Новый стратегический план на 2013–2018 годы предполагает реализацию стратегий по профилактике и интеграции, не фигурировавших в предыдущем плане. В частности, были осуществлены следующие важные мероприятия: i) была создана Группа контроля показателей материнской смертности (ГКПМС), а собранная информация используется для совершенствования предоставления услуг там, где имеются пробелы; ii) в связи с осуществлением Стратегии 2013 года в сфере здравоохранения была сформирована Комиссия по сбору информации и обеспечению подотчетности, в цели которой входит наблюдение за координацией распределения ресурсов для охраны материнского, детского и младенческого здоровья.

**16.2 Просьба пояснить, какие конкретные меры предусматриваются для решения проблемы недостаточного дородового обслуживания с учетом того, что, как показало проведенное в 2006–2007 годах исследование, только 54 процента женщин с признаками осложнений при беременности, по оценкам, были информированы об этих признаках и только 78 процентов из них прошли врачебный осмотр.**

Правительство Королевства Свазиленд стремится обеспечить качественное медицинское обслуживание для всех граждан и снижение показателей материнской смертности в результате осложнений при беременности и родах. Наблюдается улучшение результатов по некоторым показателям, таким как дородовая медицинская помощь, квалифицированная акушерская помощь, роды в медицинском учреждении, и снижение показателей передачи инфекции от матери ребенку (ПМР).

• Показатель посещаемости специалистов в дородовый период составляет 97 процентов, в то время как показатель присутствия при родах квалифицированного персонала достиг 82 процентов.

• В настоящее время 80 процентов родов проходят в медицинском учреждении.

• Показатель передачи ВИЧ от матери ребенку на сроке 6–8 недель сократился до менее чем 2 процентов.

Свазиленд относится к числу немногих стран, приступивших в октябре 2009 года к осуществлению национальной кампании за ускоренное снижение показателей материнской смертности после начала осуществления Африканским союзом в мае 2009 года Кампании за ускоренное снижение показателей материнской смертности в Африке (КУСМСА), в целях повышения информированности населения и привлечения внутренних партнеров и ресурсов для Национальной кампании по защите материнского здоровья (НКЗМЗ) в соответствии с шестью основными положениями КУСМСА.

Правительство также создало пять центров, выступающих в качестве моделей использования передовых методов интеграции услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья (СРЗ)/ВИЧ.

**16.3 Просьба сообщить о существующих способах решения проблемы нехватки квалифицированного медицинского персонала, частично обусловленной эмиграцией этих специалистов.**

Министерство здравоохранения в рамках стратегии управления рисками непрерывно занимается наймом квалифицированного персонала. Пересмотренный Национальный стратегический план в области здравоохранения на 2013–2018 годы также содержит в себе комплексный компонент, подразумевающий разработку акушерской учебной программы и стандартов с учетом уровня профессиональных навыков, внедрение унифицированной системы выплаты сверхурочных, а также создание программы ротации и наставничества. Указанные выше мероприятия были осуществлены, за исключением учебной программы, которая пока еще находится на стадии разработки.

Лечение ВИЧ и использование контрацептивов

**17.1 Просьба представить информацию о мерах, направленных на предотвращение «повышения уровня заболеваемости ВИЧ среди женщин репродуктивного возраста» и на расширение доступа к антиретровирусному лечению для беременных женщин.**

Инициатива по предупреждению передачи ВИЧ от матери ребенку (ИППМР) является основной программой, которая направлена на то, чтобы сохранить здоровье беременных женщин и помочь им родить детей, не зараженных ВИЧ, и которая основана на подходе, объединяющем четыре элемента.

Услуги по предупреждению передачи ВИЧ от матери ребенку, лечению инфекций, передающихся половым путем, и применению антиретровирусной терапии децентрализованы и предоставляются в периферийных клиниках, при этом в профилактических целях антиретровирусные препараты получают 88 и 86 процентов ВИЧ-инфицированных беременных женщин.

• Услуги по предотвращению передачи ВИЧ от матери ребенку в настоящее время предоставляются 88 процентам женщин в большинстве медицинских учреждений.

• 76 процентов ВИЧ-инфицированных беременных женщин проходят полный курс антиретровирусной терапии.

Таким образом, доступ к антиретровирусному лечению расширился и этот процесс постоянно набирает обороты.

**17.2 Просьба указать, какими способами решается проблема неприменения женщинами контрацептивов из-за устоявшихся социальных и религиозных норм, а также как устраняются глубинные причины, способствующие распространению этой инфекции, такие как стигматизация и дискриминация.**

Свазиленд скорректировал предоставление медицинских услуг на основе совокупного учета услуг по планированию семьи и лечению ВИЧ. Правительство также стремится развивать программу охраны сексуального и репродуктивного здоровья, выделяя специальных координаторов по этим вопросам для работы с подростками и учета гендерного фактора в целях привлечения к этой деятельности мужчин. Имеются оперативные рекомендации по координации работы медиков при предоставлении таких услуг. Также задействованы и сами общины в целях обеспечения более широкого использования услуг по планированию семьи и стимулирования участия мужчин в этом процессе.

1. \* Настоящий документ выпускается без официального редактирования. [↑](#footnote-ref-1)